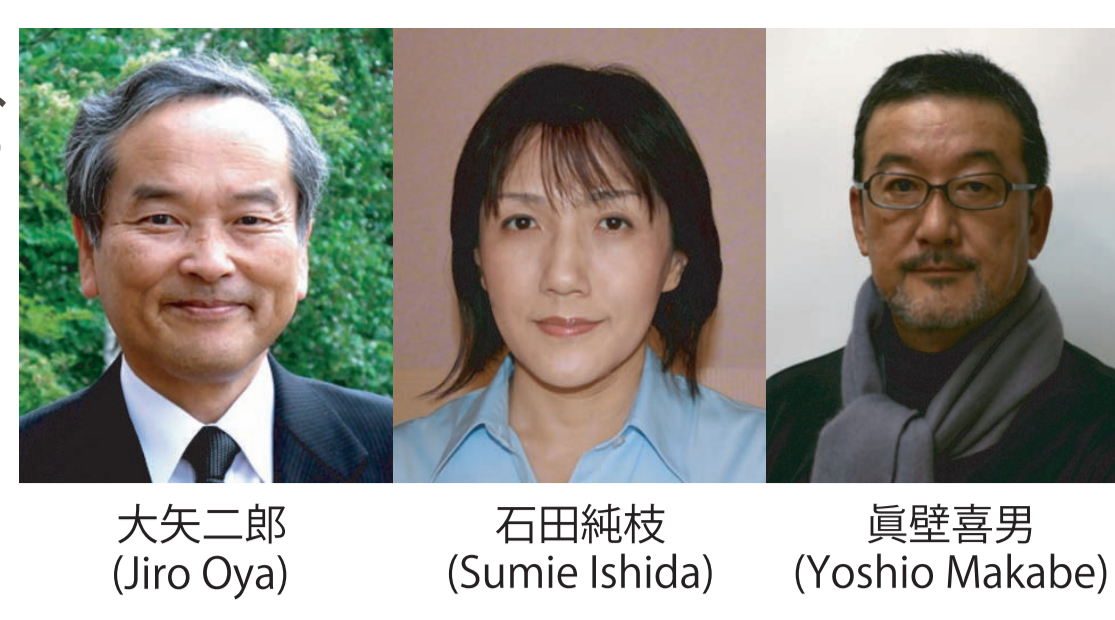




日本の最北に位置する北海道は東京都の約40倍にあたる広大な面積をもつ地域であるにもかかわらず、一般には「寒冷地」と一括りで語られことが多い。北海道は大きく4つの地域(札幌を中心とする道央、旭川が含まれる道北、釧路、帯広等の道東、函館など半島部の道南)に分けることができるが、それらの地域は互いに気候・風土を異にし、産業や文化の面でも地域固有の特性を持っている。本パネルでは、そうした観点から対照的な性格をもつ旭川とく釧路を例に、自然、町並み、住居を紹介する。
 "Hokkaido, the northernmost district of Japan, is 40 times as large as Tokyo, but is regarded generally as "a northern cold island". But, at least, Hokkaido can be divided into 4 (central, northern, eastern and southern) districts, and their climate, nature, products, and culture are different from each other. Here, as example, we show you the nature, cityscape and houses of ASAHIKAWA and KUSHIRO, the former, with a population of 350,000, is located at northern inland and the latter, a city of 190,000, is located at eastern sea coast. Both of them play same role as "core" city in each district of Hokkaido."



大矢二郎 (Jiro Oya) 石田純枝 (Sumie Ishida) 眞壁喜男 (Yoshio Makabe)

旭川 ASAHIKAWA



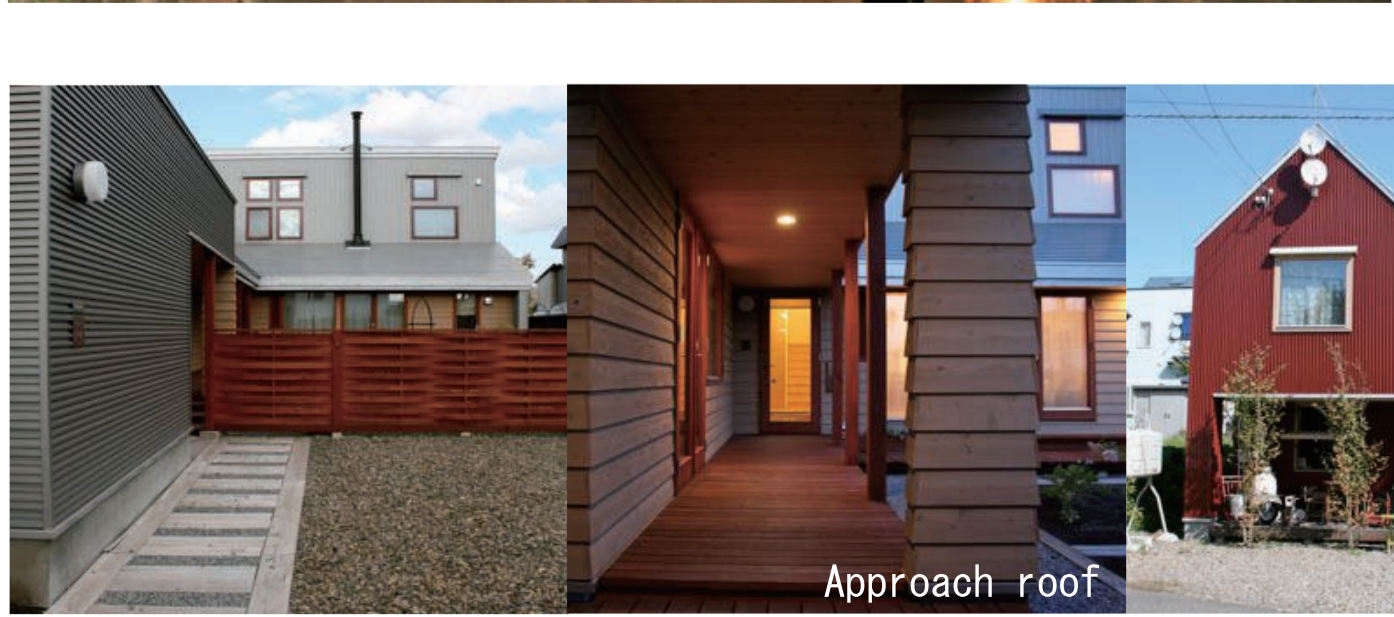
釧路 KUSHIRO



AINU "CHISE" (aboriginal house)



ASAHIKAWA PEDESTRIAN MALL



Approach roof

747.6 km ²	Area- Total	1,362.75 km ²
352,000	Population	184,000
7590 mm	Snowfall (Year)	1870 mm
Total Sunshine Duration		
485 h	Summer 6~8	372 h
217 h	Winter 12~2	525 h
3 m	Average wind speed	12~2 5.5 m

人口約19万人の釧路市は太平洋に面した港湾都市であり釧路湿原と阿寒の二つの国立公園も含む都市と自然が近接した地域である。夏季に発生する濃霧などの夏季特有の気象条件から最高気温が25度に達することは少なく涼やかな気候となっている。その一方、冬季は積雪量が比較的少なく晴天が多いため、日照時間が道内の諸都市に比べ長い。又、その事により放射冷却現象で早朝は-15℃以下になる日も多く日中も真冬日を記録する日が多い。

SPRING

2.7 m Average wind speed 6~8 3.8 m

SUMMER

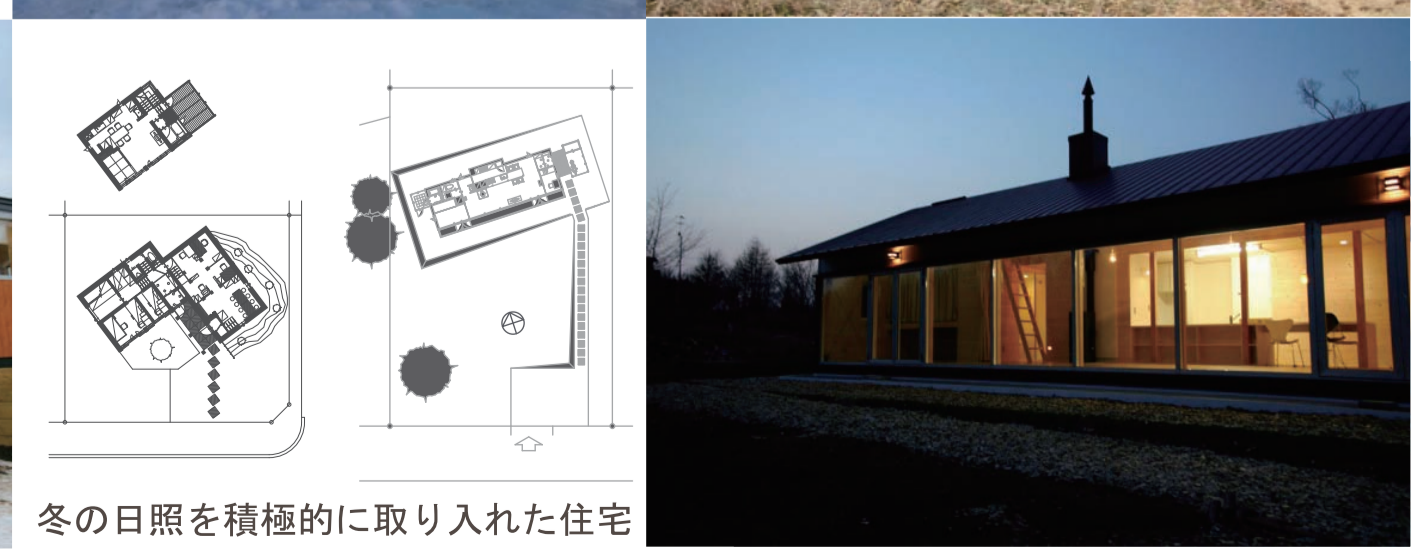
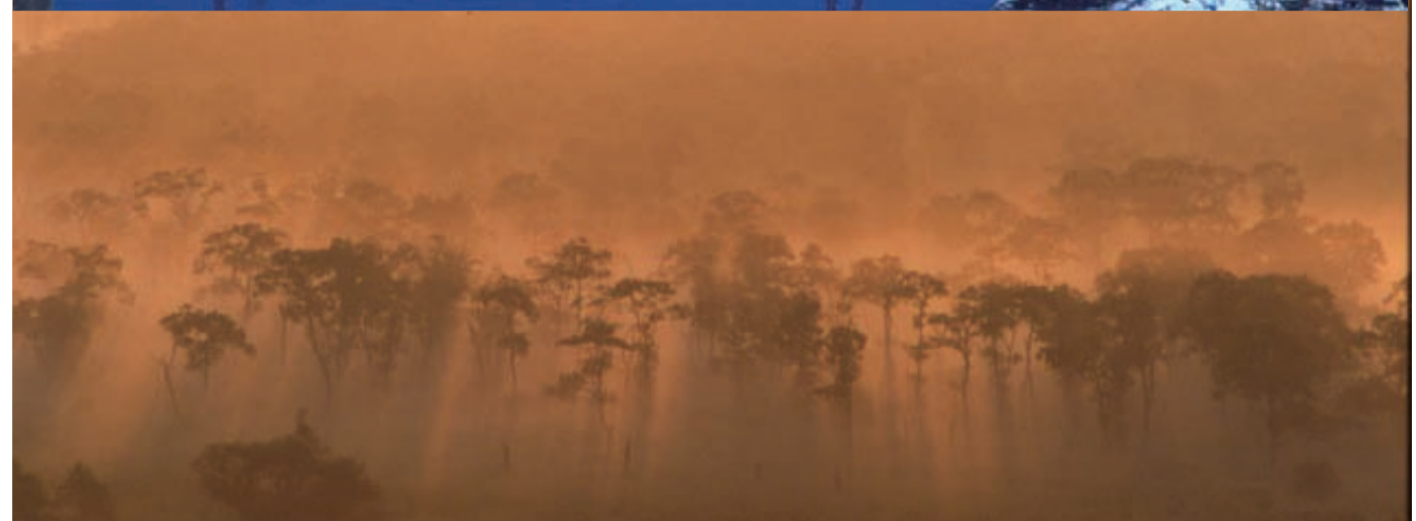
26℃ Average high °C 20℃

AUTUMN

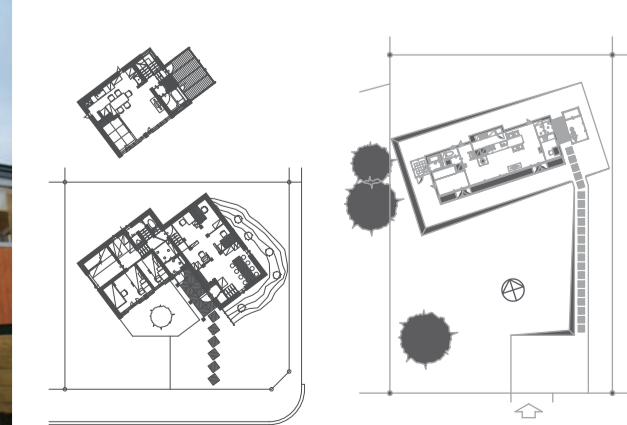
1074 mm Precipitation (Year) 1045 mm

WINTER

-13℃ Average low °C -10℃



Snowstorm fence



冬の日照を積極的に取り入れた住宅